Wol: 17.



No. 31.

Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

[In advance 3 Rs per Quarter]

THURSDAY, 5TH AUGUST 1847.

Four annas per Copy. 1

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "Honnax Government of the printed in the Boniax Government will be printed in the Boniax Government of the secretaries, or other public officers of the government, and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are knowledged accordingly.

Rowledge Castle 19th Innuary 1999

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMIAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any denartment concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same numera sift they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMDAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all expersively many number correct them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be varied in the affects.

removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTIFICATION.

Notice ishereby given, that all Books, Pam-phlets, Parcels and Packets forwarded by the Peninsular and Oriental contract Steamers, whether marked " on service" or not, are subject to the British packet postage of Is. per half ounce as if they were simply letters, on their being sent through any Post office.

It is therefore recommended that persons desirous of avoiding the high postage charges on similar packets, should transmit them through the offices of the several Agents of the Peninsular and Oriental Company.

> (Signed) GEORGE LEE.

General Post Office, Ceylon, 1st July 1847.

Notice.

To be sold at the Gun Carriage Department by Public Outery on Friday the 13th instant at 11 o'clock in the forenoon, a quantity of refuse Timber and Plank collected from work.

The Lots to be paid for and cleared away within six days, and an advance of 25 per cent paid on each lot being knocked down.

> E. STANTON, Major Agent for Gun Carriages'.

Colabah, Gun Carriage Office, 4th August 1847.

Notice.

The light on the Bombay Light House is now exhibited on the revolving principle, exhibiting its greatest light every two minutes.

By order.

H. B. LYNCH, Superintendent's Office. Asst. Supt. I. N. Bornbay, 24th February 1847.

NOTIFICATION.

With reference to No. 59 of the Assay Table published on the 16th February 1843, in the Government Gazette of the same date, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify for general information, that the value of Peerkhanee Rupees has been fixed at the average rate of 87 Rupees 175 decls. per cent, in lieu of that assigned them in the above Table, viz. 83 Rupces 935 decls.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

Bombay Castle, 21st July 1847.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 2 P. M. on Saturday the 21st instant, from such parties as are desirous of entering into a contract for the supply of Europe and China Cloths, to this department for the term of one year from the 1st day of September next.

All persons desirous of tendering for the above contract, may on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sunday excepted) obtain a list of the rates and such other information relating thereto as they may require.

The tenders must specify both in words and in figures the rate per cent above or below the price in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish cloths embraced therein, and it is to be understood that the sup-plies to be furnished under the contract are to be of a good and unexceptionable quality, deliverable free of all expences at such place and times as may be indicated in the requisitions, from time to time served upon the contractor, and the supplies to be subject to examination and rejection by a committee of officers to be appointed on behalf of government.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that he will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the abovementioned list, and others of less argency, within the period stated in the requisitions made upon him, in failure whereof, the articles or such other as may be required in lieu may be purchased at his risk and loss, and in all such cases an advance of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty at the option of the executive officer will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract, as often as the same may occur; and that the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sum of Rupees (1,000) one thousand in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be accepted, he must be prepared to add thereto a further sum of Rupees (690) six hundred and 'ninety in cash, making in all Rupees (1690) one thousand six hundred and ninety, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (6,762) six thousand seven hundred and sixty-two, to be held by government as security for the due performance

of his contract.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractor's bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed the amount thereof will be returned to them.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees 33,816 or thereabouts, all further particulars will be communicated on the receipt and opening of the tenders, and no reason will be assigned in the event of their rejection.

E. WHICHELO, Capt. Deputy Commy, General.

Bombay, Depty. Commy. Genl's. }
Office, 4th August 1847.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 2 P. M. on Friday the 20th proximo, from such parties as are desirous of entering into a contract, for shaking two Arrack vats of the undermentioned dimensions, now in store at "Bhooj" and conveying to and resetting them up in the commissariat stores at Kurrachee.

Vat No. 2 . . 6 feet . . 24 feet . . 1390 Gallons. Vat. ., 3 . . 6 , . . . 24 , . . . 1436 ditto.

All persons desirous of tendering for the above contract will be required to specify both in words and figures the rate at which they will undertake to shake each vat, which should include conveyance from Bhooj to Kurrachee, and reconstruction at the latter station, as also painting and erecting a chunam foundation or dunnage for the same.

A deposit of 5 per cent will be required to accompany the tender on the amount of his

offer, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal in the performance of his engagement; should his offer be accepted, he must be prepared to give unexceptionable bonded securities to the extent of the amount that may accrue at 20 per cent upon the rates tendered by the contractor for the due fulfilment of his contract.

The contractor will be bound to abide by the dicision of a committee of officers as to the soundness or otherwise of the Vats after their being set up, any defects pointed out by the committee is to be immediately remedied by

the contractor.

Water for filling the vats after completion will be furnished by the Commissariat depart-

ment at Kurrachee.

- The contractor will be required to state in the tender the probable period in which he will undertake the completion of the job and the rate at which he will supply new staves, head and bottom pieces should any be required to replace those that may be found unserviceable at the time of reconstructing the vats.

All further information, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily

(Sundays excepted) be obtained.

E. WHICHELO, Capt. Deputy Comy. Genl.

Bombay, Depy. Comy. Genl's. \ Office, 20th July 1847.

Notice.

Verbal tenders will be received at this office at 2 o'clock on Tuesday next the 10th instant, for the supply of the following articles, and such others as may be called for during the intermediate period, viz:

- 1 Case instruments mathematical magazine.
- 6 Pens steel drawing.
- 137 Bars crow iron.
- 82 Fifes Europe B.
- 80 Ditto . ditto C.
 2 Cakes colour drawing red full.
- 120 Sheets paper drawing imperial.
- 150 Dittoditto......ditto.
 - I Tent single poled with outer and inner walls, 14 feet square on the inner walls, and with 3 feet space between the inner and outer walls, lined with chint z inside.
- 10 Quires paper emery, coarse. 10 Ditto Emery cloth, ditto.
 - 1 Cwt. Sand white for grinding cock.
 - 6 Dozen Mordan's and Co. Lead patent ever pointed Pencils, letter M.
- 6 Pounds of Thread white worsted.
- I Toney 26 feet long, the beam 2 feet 9 in-
- .97 Copper long Bolt Europe 7 inch.
- 20 Do. do. do. do. do. 1 do.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers, which sum will be forfeited in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time, all

making the supply within the limited time, all further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

E. WHICHELO, Capt. Deputy Commy. General.

Bombay, Depty. Cmmy. Genl's. Office, 4th August 1847.

POST OFFICE NOTICES.

It is hereby notified for general information that as no intermediate mail will be forwarded from Bombay by direct steamer to Aden, in the month of August, an express will be dispatched from this office to Madras to meet the Peninsular and Oriental Company's Steamer from Calcutta to Suez.

The following rates of postage will be charged, which will include the present inland postage from Bombay to Madras, and must be paid

On letters not exceeding halfa Tola Rs 1 Exceeding half and not exceeding one Tola.,, 2 Exceeding one and not exceeding two Tolas,, 5

No letters exceeding two Tolas in weight will be received.

No exemption from payment of the above rates of express postage will be allowed.

Bombay, General Post Office, 12th May 1847.

The following extract from the new Post office ordinance recently passed at the Mauritius, is published for general information.

ART. 22.—The following premiums shall be given to the Masters or Commanders of Vessels bringing Mails or Overland Newspapers to Mauritius under the annexed condition.

£ 30 for any vessels touching expressly for the purpose of landing the Overland Post office Mail, upon proof of the vessel having sailed from the Port at which such Mail was taken on board within five days after the arrival thereat of the said mail.

£ 50 for any vessel bringing the same, upon proof of the vessel having sailed within 48 hours of the arrival of the Mail as above described.

£ 20 for any vessel upon proof of the vessel having sailed within five days of the said arrival.

And £ 10 for any vessel not conveying the last Overland Mail, but bringing an Overland newspaper of the latest date, not already received in the Colony, and which shall be delivered within 80 days after publication and be made public in the exchange room immediately after the arrival of the said vessel.

> (True Extract) J. S. BROWNRIGG, (Signed) Colonial Post Master.

Bombay, General Post Office, 19th May 1847.

The dawk for Calcutta despatched hence on the 6th ultimo, having been lost between Ahmednuggur and the Godavery river, parties who posted "post paid" letters on that date for Calcutta, will be allowed to send duplicates free of postage.

Bombay, General Post Office, 20th June 1847.

It is hereby notified for general information that an Overland express, on the terms already published in the notification issued by this department on the 12th may last, will be despatched from this office to Madras, on Friday the 6th proximo, at 5 o'clock P. M. precisely, to meet the "Precursor" steamer expected to call at that port about the 13th of next month.

Bombay, General Post Office. 21st July 1847.

In consequence of several complaints re-cently made, the Post Master General requests the attention of the public to the following extract from Clause VI. of the Post Office Rules, 30th August 1837.

"Newspapers, printed papers or parcels will not be received bearing postage, unless the " sender shall give his names and address, in " order that the regulated postage may be re-"covered from him in case of such paper or " parcel being refused by the party address-" ed."

Bombay, General Post Office, 30th June 1847.

Parties coming to the General Post office to enquire for letters awaiting their arrival, are requested to make application to the " Dead and Unclaimed letter department" in the South wing of the building.

Bombay, General Post Office, 30th June, 1847.

Post office Packets for the Persian Gulf per H. M. Brig "Graizer," will be closed 48 hours after the arrival of the next Overland Mail.

Bombay, General Post Office, 28th July 1847.

Is hereby given, that no letters or papers addressed to places in Scinde will be forwarded by sea to Kurrachee unless marked "per Ship or Steamer" .- Letters and papers not so marked will be forwarded by land charged with inland postage.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master Genl.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 2 P. M. on Saturday the 14th proximo, from such parties as are desirous of entering into a contract with this Department for the supply of Drugs, country medicines &c. to the Medical Storekeeper's Department, Public Dispensaries and for such other purposes for the term of one year commencing from the 20th day of August 1847.

All persons desirous of tendering for theabove contract, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) obtain a list of the rates and such other information relating thereto as they may

require.

The tenders must specify both in words and figures the rates per cent above or below the price in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish drugs, country medicines &c. embraced therein, and it is to be understood that the supplies to be furnished under the contract are to be of a good and unexceptionable quality, deliverable free of all expences, at such place and time as may be indicated in the requisitions from time to time served upon the contractor; and the supplies to be subject to examination and rejection by a committee of officers to be appointed on behalf of government.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that he will comply immediately with all

emergent demands for the articles included in the abovementioned list, and others of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him, in failure whereof, the articles or such others as may be required in lieu may be purchased at his risk and loss, and in all such cases an advance of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty at the option of the executive officer will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur; and the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sum of Rupees (300) three hundred in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion on refusal to exccute the necessary deed of contract; should his offer be excepted he must be prepared to add thereto a further sum of Rupees (288) two hundred and eighty-eight, making in all Rupees (588) five hundred and eighty-eight in cash, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (2352) two thousand three hundred and fifty-two, which together with the above deposit amount will be held by Government as security for the due performance of his con-

The tenders will be opened at the time above specified in the presence of the parties concerned or such as may be in attendance, but none can be taken into consideration that are not accom-

panied with the requisite deposits.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractors bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contrators, but in the event of such retrenchments being subsequently removed, the amount thereof will be returned to them.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees 11,759 or there abouts. All further particulars will be communicated on the receipt and opening of the tenders and no reason will be assigned in the event of their rejection.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Comy. Genl.

Bombay, Depty. Commy. Genl. office 28th July 1847.

Notice

Is hereby given, that the Registry of cargo Boats as provided for in Section XXXIII of Act I. of 1838, and made applicable to the Port of Bombay by order of the Hon'ble the Governor in Council, as proclaimed by Notification in the Government Gazette of the 26th December 1844, page 822, will be hence-forth strictly enforced, and parties interested are hereby warned that no boat will be permitted to land or ship cargo in the port of Bombay after the 1st September next, unless duly licensed by the Collector of Customs, to whom applications for licenses should be made.

> H. YOUNG, Collector of Customs.

Bombay, Custom House, 26th July 1847.

जाहिर नामा

ऐसाजे मन १८३८ चे पहीले कायदाचे तेतीसावे कलमा त माल चढविण्या जतरविण्याचे मचवे ने।द्ण्याविसी पार्भा विले आहे व तो उराव तारीख १६ डिग्रेंबर सन १८४४ च गवरमेंट गेझेटचे आठमें बाबीसावे एटास जाहिर नामा छापु न प्रघट केला आहे त्या प्रमाणे बंदोगान आली नवाव मुस ताव इजरत इनरावल गवरनर साहेव वाहादुर दर इज लास कें। सल यांचे दुक्मावरून मुंबद बंदरास लागु केला आ हेता उराव बराबर रितोने आयंदे आमलांत आणीला जा इल व चा ले। कांचा या कामामी संबंध आहे त्यांस सुचना केलो जातेजे ज्या सच्याम कष्टमचे काले कटर माहेवा कडुन पटा मिळाला नमेल त्या मचयाम तारीख १ मपटेंबर म न १८४० पासुन मुंबद बंदरांत माल उत्तर य चढउ देगा र नाहीत पटा मिळ याविमीचे अर्ज कष्टमचे कालेकटर मा वास करावे

> निश्गणी एच . यंग

कप्रमचे कालेकटर नारीख १६ मारे जुलद सन १८४० इसवी मुकास मुंबद गांड

C. J. ERSKINE, Depty, Secy. to Govt.

कार्डिर नाम्

मेहेबुके शने १८३८ ना पेहेला प्रामेश नी तेतरीशभी असममा भास यहावा हता रवाना भयवा नीधवा वीशी प्रभावक तथा ते हराय तारी भ र्द डीशंभर शने १८४४ ना ગવરમેંટ ગેજંટના આઠશા બાબીશમાં પાન कार्टर नामु छापी पराट अउके ते परमारी जंहेजीन आली नवाज मुशतेताज इकरत इनराजम अवरनर शाहिल जाहादुर हर छ જલાશ પ્રોશાલના કુપ્રંમ હુપરથી મુખછ ખે हरने पाछ अरोके ते हराय अराअर रीत आयहे अमैलमा लावी करे। तथा के ली होनो के फ्रांम शाब शमधक तेवाने जलर प्रशमां आवि के कामयवाने प्रशतमना प्राप प्रटर शाल्यना पाशेथी पटी मली नहीं क्शी ते भयवानी तथा १ शपटंभर शने १८४७ थी मुजि जैहरमी भाव इतरवा तथा यहवा हे नार नहीं पटी अलवा वीशेना अरकी प्रश

રંમના પ્રાલેપ્ટર શાહ્યને પ્રથી 🐟

નીશાંની એય_અંગ

प्रशरमना प्रामिष्ठर

>

तारीभ २५ मार् न्युसार शने १८४७ ध्राबी मुंशंभ मुंलक मांडवी &

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Gort

General Orders.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 30TH JULY 1847.

No. 450 of 1847 .- With reference to G. G. O. No. 423 of the 22nd June 1846, and to the several authorities therein quoted, the Honorable the Governor in Council is pleased, under instructions from the Government of India, and with a view to the assimilation of the rule and practice under the three Presidencies, to publish the following explanatory order.

An officer acting in the room of an absent staff officer, continues to draw a moiety only of the salary attached to the situation, (notwithstanding in the interim the appointment may become vacant, by the death of the absentee, or otherwise) until confirmed in the situation, when he is allowed the full salary, from the date of such confirmation.

The above rule is not applicable to officers nominated to full vacancies, that is, situations with which no other officer is connected, as in that case, such officers draw the full salary of the appointment from the date of entering on its duties.

The above rules are to have retrospective effect from the date of the before mentioned order of 22nd June 1846.

Bombay Castle, 31st July 1847.

No. 451 of 1847.—The following order is confirmed.

An order by the officer commanding at Sukkur, dated 2nd June last, appointing Lieutenant Hewett, officiating staff officer, to receive charge of the 3rd class bazar at that station, on the departure to Shikarpore of Lieutenant Lancaster, sub-assistant commissary general, with his bazar establishment.

Bombay Castle, 3rd August 1847.

No. 452 of 1847 .—Captain J. H. Crawford of the Engineers, is appointed garrison Engineer and Civil Architect at the Presidency, vice Turner deceased.

Bombay Castle, 4th August 1847.

No. 453 of 1847.—The following alteration and promotions are made in succession to casualties, viz. Major General A. Robertson of the 1st Grenadier regiment native infantry, de-Lieutenant A. Nash of the Engineers, deceased in Europe on the 16th June 1847.

As announced in the Monthly Times dated the 24th June 1847.

CORPS OF ENGINEERS.

Adjustment of rank Date of Rank. 1st. Lieutenant Alfred DeLisle to take rank vice Nash deceased..... 16th June 1847. Promotion. 2nd. Lieutenant W. Chapman to be 1st Lieutenant, vice Wingate promoted 9th July 1847.

Infantry.

Lieutenant Colonel (Brevet Colonel) C. Payne to be Colonel, vice A. Robertson deceased 9th June 1847. Senior Major (Brevet Lieutenant Colonel) W. Wyllie c. n. to Lieutenant Colonel, vice Ditto ditto ditto.

2nd Grenadier Regiment N. I.

Licutenant W. F. Leeson to be Captain, and Ensign D. McDougall Gleig to be Licutenant, 4th June 1847. in succession to Hogg deceased 21st Regiment N. I.

Captain W. Lang to be Major, Lieutenant H. Fenning to be Captain, and Ensign J. R. } 9th June 1847. Palmer to be Lieutenant, in succession to Wyllie promoted

The undermentioned officers to be ranked from the dates specified opposite their names and posted to regiments as follows.

Rank as Ensign in the

To what Regi-Army. ment appointed. Regiment. 26th June 1847. 20th Feb. 1847. 2nd Gr. Regt. N. I. ditto ditto. 23d ditto ditto. 21st Regt. N. I. 1. James Torrington Newall..... 2. Robert Litchfield

No. 454 of 1847.—The Hon'ble the Governor in Council is pleased to cancel the last clause of the 155 article, 26 Section of Jameson's Code, and to authorise His Excellency the Commander in Chief to fix such limits to the periods of furlough to be granted by commanding officers of the native corps as His Excellency may think proper.

No. 455 of 1847.—Captain A. Rowan, Junior Deputy Commissary of Ordnance at the Presidency, is allowed leave to the December of Presidency.

leave to the Deccan on private affairs from the 1st instant to the 1st proximo.

ERRATA.

In G. O. page 425 No. 385.

Date of Rank. Date of Kank. 16th May 1847. 15th ditto ditto. 15th ditto ditto. 15th May 1847. 15th May 1847. 15th May 1847. 15th May 1847. 15th May 1847.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, A. MALET, Secy. to Goot.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 3rd August 1847.

No. 81 of 1847.—Commander G. Robinson, is appointed to act as Indian Naval storekeeper, until further

No. 82 of 1847 .- Lieutenant John Glen Johnston, of the Indian Navy, is allowed a furlough to Europe for three years, on medical certificate.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

A. MALET, Secy, to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office, for the reception of letters for dispatch by the following vessels :-

NAMES OF VESSELS.	AGENTS,	DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE.
Ditto	Superintendent Indian Navy	27th August. 15th Sept. 7th instant. Ditto Ditto Ditto Ditto Dispatch Ditto	Aden London ditto China ditto Liverpool Colombo Clyde Liverpool Cinima Liverpool China Liverpool China Liverpool China Liverpool China Liverpool China	Aden.

As a general rule, the Packets for sailing vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

Bombay, General Post Office, 4th August 1847.

A. W. RAVENSCROFT, Post Master General.

INSOLVENT DEBTORS COURT.

Petition and Assignment.

Jane Mary Briggs, widow, who lately carried on business as a Milliner, British inhabitant, formerly residing in Medow street, within the fort of Bombay, filed 2nd August 1847.

Days appointed for hearing.

Gopall Vanmally, 4th Monday in August instant, at 11 o'clock A. M.

Sebastio Ignacio, sued by the name of Bastiaŏ de Ignacio......ditto.....ditto. Atmaram Antoba Senoy, .. ditto ditto.

Venkola Purshotum Poy, ditto ditto.

Jane Mary Briggs, ditto ditto.

Opposing creditors must file their claims verified by allidavit and pay the usual fees at the chief clerk's office at least 3 days before the hearing.—The insolvents have filed schedules of their debts. of their debts, estates and effects in my office.

C. M. I. POLLOCK.

Bombay, Chief Clerk's Office, this 3rd day of August 1847. Chief Clerk.

> नजसा हेवाहारीनी श्रीरट मध य्परक तथा व्यापी

क्ते भेरा जरीजाश बीधवा के जर्मिश ના પ્રાપક વેચવાનો વેપાર પ્રરતી કૃતી અંગ रेकन रेड्वाशी आजल श्री मुजाछना क्रीट भधे भीडो ध्रशतरीतभा रेट्रेती ट्रती तेनी नारीभ र क आजाशार शाने १८४७ ने हाडे EI अस प्रराक्ति क

शालपवाना हाडा हरावेपां ગોપાલ વનમાલી & થો શામવાર ચાલતા आजाशार महीनानी ११ असाअ शावारन भारे

શી બાશતીઓ જગનાશીઓ જેની હપર आशतीआड़ ही छानाशीआने नामे परी आही ४री के हाड़ी हुपर सभा परमाएं & भातभाराम भानतीला शैनाक हाडी ह पर ला परमांशे &

वेन फ्रोजा परशीतम पोछ हाडी द्वपर प भा परभारी ♦

केन भेरी जरी जाश हाडी हुपर संजा पर માંણે છ

आडा आवनार लिए।हारी पीताना हाया શાગાનનાંમાંથી શાહ્યત પ્રદેલા શાથે એપ્ર કલારક શામેબની કાપ્રીશમા મોહામા ઓછા हीन 3 અગાલુથી દાખલ પ્રયા જો कर्म ने तेनी हरावेसी भी मेरने हरा हरी पण भापनी &

ते फुंगालीके पीतपीताना हेवानीतथा भा स भीसप्रतनी टीप कुमारी काप्रीशमा नोधा थीं क

૧ ચારલશ—એમ—આઇ—પાલાં પ્ર શાકિલ थी ४ असार ४ शही

શ્રી મુખાઇના ચીપ્ર પ્રલારપ્ર શાચ્નેબની કાપ્રીશ તારીખ 3 જી क ६८३७ मांहे शारातान

A True translation,

J. VAUPELL, Chief Translator.

List of sums deposited in the Garrison Engineer's office on account of the estates of Artificers and Labourer's deceased at Aden up to 31st December 1846, shewing the amount of those discharged and those remaining unclaimed.

When deposi	ted.	By whom deposited.	On account	t of whose estates.	Am	ount	REMARKS.
1841. ctober	7th	Lieutenant J. A. Curtis, Exe-	Builder	Bhowance Ballaram	Rs 76 16 247		9 6 Paid to his son Bhickarce Scheda on the 3rd October 1842. 3 Paid to his wife Dhondee on the 2nd October 1846.
	1	Cative Engineer race	2.,,	Scheda Prahn	247	13	O
			Stone cutter	Limba Mahadoo Eswur Rowjee	9	13	10
		AND THE PARTY OF T	Diggary	Mungulsing Hoolas	12	3	
		是所以是 HB 4 4 4 7 1 3 2	,,	Dewjee Soneba	3	2	
		THE RESERVE OF STREET		Luchmaddoo Assanna	25	14	
		E THE REAL TRANSPORT	,,	Keedaree Khundba	19	11	
			,	Gurubdass	24	10	
			,,	Byroo Mahadoo Chowan	14	7	
	100		.,	Ramjee Powar Bochumia Ramunna	20	6	
A TOTAL OF THE PARTY OF THE PAR			,,	Scedoo Ramjee Nullowday	19	13	5
1846			,,	Dhurma Sudnac	15	1	2
	26th	C. C. I. Vill. E	Miner	Ragoo Bin Calloo	47	2	8 Paid to his wife Lickmee Galle on the 5th October 1846.
ptember	COLI	Captain J. Kilner, Executive Engineer Aden	Mason	Lingoo Nursoo	52	12	8 Paid to his whe Lickinee Galle on the other
		Bugmeet Aden	Biggary	Appajee Suckaram	24	1	
	HE W		.,	Beerbul Deena	6	0	
		E SECTION OF THE SECT	,,	Baboo Pednaykur	9	2	6
		ENGLAND CONTRACTOR	,,	Nana Bin Sumboo	14	13	8
			,,	Nannoo Baboo	11	15	3
		MANAGE STATE OF THE STATE OF TH	,,	Mahadoo Moocta	5	6	
			,,	Goonajee Moocta	9	11.	8
	1	THE RESERVE TO SERVE		Narroo Poteva	7 4	12	10
13 134 3-30		N 微型型 \$ 19 回 图 计	,,	Crustnajee Atmajee	19	2	7
			,,	Randoo Somunna	17	4	2
	and.		,,		33	0	
ctober	29th	Mr. Bennett, Purser of the (Honorable Company's	,,	Hurree Ragoojee	9	0	o.
		Steamer "Acbar"	,,	Appa Manick			Constant butter to be a second
ovember	11th	Commanding officer of the	The same of the sa	Goondappa Antoo	20	0	0
		Honorable Company's	,,	Jungoo Auckloo	11	0	
57 7 (T. 202 A)		Steamer "Sesostris"			90	0	
ecember	10th	Commanding Officer of the		Rama Purrub.	22 6	0	
		Honorable Company's Steamer "Queen"		Crustna Scinda annas thirteen, and one pie		1	

N. B .- All applications connected with the estates of the deceased Artificers and Labourers of the Engineer Department, are to be preferred to the Garrison Engineer at the Presidency, within twelve months from this date.

Bombay, Garrison Engineer's Office, 1st January 1847. Errors Excepted,

T. M. B. TURNER, Captain, Garrison Engineer at the Presidency.

BOMBAY PRICE CURRENT

OF BUTCHERS, MEAT. POULTRY, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &C. &C.—QUOTED BY THE DEALERS.

ARTICLES.	PRICE.	ARTICLES.	PRICE.	ARTICLES.	PRICIS.
BEEF.	Rs a.p.	PORK FRESH AND SALT.	Rs a. p.	OIL, CANDLES, & SOAP, (continued).	Re- a. p.
Prime pieces	i	Pork 10 lbs.	1 4	Candle, Goa	20 8
	i	Pig, roasting, large size each.	1	SUGAR OF SORTS.	1 8
Ditto 2nd do. 12 do. Ditto 3rd do. 14 do.		Pigs head 20 lbs. Sausages 4 do	1	Sugar candy, 1st sort. ditto. do.	8 8
Meat for Soup 16 do. Shin. 1st sort.each. Ditto. 2nd dododo.	1 4	Trotters, large per four. Ditto small do	:: 1	Ditto do. 2d do ditto. do.	5 4
Ux Talls uv		Pigs Liver & heart	i 2	Ditto do 2d do ditto do.	3 4
Ditto small do	3	POULTRY.		Jagree ditto do.	3
Dittosmalldo	3	Geese each. Turkey cock, Bombay do	3 8	GHER OF SORTS	7 4
Marrow-Bone do Ox Palates do	:: 1 8	Ditto hen, do do		Ghee Carrachey per ind. of 28 lbs. Ditto Surat ditto do. Ditto Bhownuggur ditto do.	8 8
Ox Palates do. Ox Palates do. Feet, four per pound. VEAL SMALL. Hied Oneyter lat sort 21 lbs.	:: 4::	Ditto hen, do do. Fowls, large, Surat do. Ditto small do do.	2 8		7
VEAL SMALL. Hind Quarter 1st sort 21 lbs. Ditto 2nd do. 3 do.	1	Ditto large, Sindey do		Ditto Rajapooryditto do. Ditto Ghanty ditto do. Ditto Jaffrabad ditto do. GRAIN OF SORTS.	8, 8
Ditto 3rd do. 3 do. Ditto	1	Ditto small do do Ditto large, Bombay do	: 8	GRAIN OF SORTS. Wheat, Hansia, { pr. Cdy. of 8 pharas.}	
Ditto	1:::::	Ditto small do do Chickens, large per dozen.	6	Ditto Januagoscer 1st sort., do. do	24
Ditto 3rd do. 4 do. VEAL LARGE.	1	Ditto small do Ducks large each.'	112	Ditto ditto 2d dodo. do Do. Bhownuggur 1st dodo. do	21
Ditte	1:::::	Ditto small do Hen's eggs do Ducks do	8	Ditto ditto 2d dodo. do	16
	1:::::		2	Ditto Sindy do. do	15
Fore Quarter 1st do. 31 do. Ditto 2nd do. 4 do. Ditto 3rd do. 41 do.	1	FRUITS OF SORTS. Pine apples, Bombaylst sort each.		Ditto Rajapoory do. do	18
Head lst doeach.	12	Ditto ditto ditto2d do. do	. i2	Ditto Gliogaree, 1st sort do. do Ditto ditto 2d do do. do	19
Ditto	8	Ditto ditto Goalst do. do Ditto ditto do2d do. do	:::::::	Ditto Ghanty 1st do do. do Ditto ditto 2d do do. do	19
Fest, four 1st sort Ditto 2d do Ditto 3d do	3	Pomeloslst do. do Ditto2d do. do	1	Wooreed Ghanty do. do Ditto Cutchey do. do	16
Liver & heart lst do each. Ditto 2d do do Ditto 3d do do	1	Guavaslst do. do Ditto2d do. do	8	Ditto Malabar do. do Ditto Ghogaree do. do	15
Ditto3d dodo.	:: 1::	Oranges		Mutt ditto do do do Ditto Ghantee do do do Ditto Cutchey do do Bazaree Ghanty do do do Ditto Cutchey do do do Bazaree Ghanty do do do do Ditto Cutchey do do do do do Ditto Cutchey do	131 8
Saddle lst sort per lb.	3 6	Black Grapes per seer Greenditto		Ditto Cutchey do. do Bazaree Ghanty do. do	14
Leg, Loin, Shoulder and Neck lst do. ditto.	2 6	Water melous large ouch		Ditto Dhownuggur 1st sort do. do	14
Breast 1st do. ditto. Saddle 2d do. ditto.	2	Ditto ditto smalldo Musk ditto largedo Ditto ditto smalldo	3	Ditto Rainboor do de	13
Saddle 2d do. ditto. Leg, Loin, Shoulder 2d do. ditto. and Neck 2d do. ditto.	2	Plantains red largedo Dittodo. smalldo	8	Ditto 2d do do. do	15
and Neck. 2d do. ditto. Saddle 3d do. ditto. Leg,Loin,Shoulder and Neck. 3d do. ditto. Breast 3d do. ditto. Tongue each. Brains do.	2	Ditto yellow largedo Ditto ditto smalldo		Ditto 2d do do. do	22
Leg, Loin, Shoulder 3d do. ditto.	1 6	Sweet limes largedo	9	Nacheny do. do Vattana do. do	8
Breast 3d do. ditto.	1 3	Ditto ditto smalldolimesdoPotatoes Neilgherry largeper seer.	:: 8	Chowley per phara. Dall Broach ditto	20 10
	2 4	Ditto ditto small ditto		Ditto Surat ditto	3 8
Liver and heart	:: i 4	Ditto Mahableshwur large ditto Ditto ditto small ditto		Rice Putney	2 6
Suet	4	Ditto Surat large ditto Ditto ditto small ditto	5	Rice Putney per phara. Ditto Sindey red ditto Ditto Raw ditto	2 2
MUTTON FOR NATIVES.	1	Yams ditto Onions ditto DRY FRUITS OF SORTS.	9	BEATEN RICE OF COME	1 10
First sort 10 pounds. Second do 12 ditto. Third do 14 ditto. Head, feet, liver & heart		Plumbs fineper seer weight	2	Rice Jerasaul Istsort nounborn	3 12
Head, feet, liver & heart	3	Ditto coarse ditto do	8 3	Ditto ditto 2d do. ditto Ditto Vergole 1st do. ditto Ditto ditto 2d do. ditto	3
KID SMALL.	4	Ditto coarse ditto. do Pranes new ditto. do Ditto old ditto. do	8	Ditto Sindey ratra ditto	.: .:
Hind Quarter 1st sort 3 lbs. Ditto 2d do. 31 do. Ditto 3d do. 4 do.	1::::	Almonus ist sort uitto do	1 6	Ditto Sindey ratra ditto Ditto Sindey ratra ditto Ditto ditto Segundee ditto Ditto Putney ditto	2 8
Fore Quarter 181 do. 31 do.	1	Ditto 2d do ditto do	. 1	MANGALODE DICE OF CODE	
Ditto2d do. 4 do. Ditto3d do. 41 do. KID LARGE.	1:::::	BREAD, FLOUR, ROLONG, &c. A loaf of 1st. poiz. 13 oz. each.	1 4	Rice Unboiled 1st sort per robin. Ditto ditto 2d do ditto	2 10
Hind Quarter 1st sort 4 lbs.	1	Ditto of 2d do do. 13 do Ditto brown do do. 32 do	111	Ditto ditto 2d do ditto	
Ditto 2d do. 5 do. Ditto 3d do. 6 do.	11	Ditto do. do do. 16 do Flour wheat	2 1 3 4	Rice Unboiled 1st sort. per bag of	
Fore Quarter 1st do. 41 do. Ditto 2d do. 51 do.		Rolong ditto do	3 4	Ditte ditto 2d do do do	68
Head, feet, liver & heart	11	Ditto coarse ditto do	1 3	Ditto Boiled 1st do do. do Ditto ditto 2d do do. do	4 14
Hind Quarter 1st sort 5 lbs.		MILK AND BUTTER.	2	BATTY,	
	1:::::	Ditto butterper cup of 2 oz.	·· 1 4 ·· 1 3	Ditto Rawdittoditto	25
Ditto 3d do. 7 do.	1:1:1	Buffaloe milkper seer measure. Ditto butterper cup of 2 oz.	: 1 4	Saltpetre Europe per md of 99 the	3
Ditto 3d do. 71 do.	1::::	FIREWOOD.			31
Hind Quarter 1st sort 6 lbs.		Babool. percandy of 28 mds. 781 lbs. Khair ditto ditto do. Aine ditto ditto do.	3	Pepper black 1st sort per seer	1 8
		OIL, CANDLES, AND SOLP	~ 0,	Garlick 1st sorr	1 8
Ditro		Ditto do. 2d do. ditto	3 1	Camphire per pound	
Ditto	1 3	Jeenglee ditto do. Erandia ditto do. Candle, Europe per md. of 28 lbs.	3 4 3 8	Common white salt do. seer	11.
		Candle, Europeper md. of 28 lbs. d according to the quantity in the Mark old.—4 Seers is 1 Pylee—17 Pylees is or	24	Ditto Black do. ditto	:: :: 11
and which the art	icles are so	d according to the quantity in the Mark old.—4 Seers is 1 Pylee—17 Pylees is or	et, and the	choice of the vegetables.	-

Bombay measures by which the articles are sold.—1 Seers is 1 Pylee—17 Pylees is one Phara—3 Pharas one Candy—25 Pharas one Morea.

A Robin of Rice average about 15 Pylees.

Bombay, 2nd August 1847.

OPIUM MEMORANDUM.

FOR THE SEASON OF 1845 | 46.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1845 up to the 30th Septem-

Imported into Bombay of the above passes

up to the 3rd instant..... Chests 13,3961

Exported from the above up to the 3rd instant.. Chests12,9961

FOR THE SEASON OF 1846 | 47.

Passes granted at Indore from 1st October 1846 up to the 29th May

last Chests 18,602

Do....do. at Bombay from do.

up to the 3rd inst. 919

19,521

Imported into Bombay of the above passes

up to the 3rd instant..... Chests. 19.4761

Exported from the above up to the 27th ultimo.... Chests 12,6781 Ditto..... from 28th ult. to 3rd

instant viz.

Per Ship Eagle ,,

484 13,1621

H. YOUNG,

Bombay, Opium Agent's Office,] Opium Agent. 4th August 1847.

CIVIL APPOINTMENT,

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 31st July 1847.

Mr. J. G. Lumsden, Judge and Session Judge of the Konkun, having resumed charge of his office on the 20th instant, the unexpired portion of the leave of absence granted to him on the 7th instant is cancelled.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

MILITARY ARRIVALS AND DEPARTURES.

.1847. ARRIVALS.

1st August .- Lieutenant J. Miles, 20th Regt. N. I. from Poona.

-Lieutenant Baird 23rd Regt. from Poona.

DEPARTURES.
2nd August.—Ensign J. Edwards 38th M. N. I. to Europe.
3rd ,, —Surgeon J. Don, Staff, to Poona. 3rd

Town Major's Office, 4th August 1847.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1847. ARRIVALS.

28th Aug.—Barque Ardaseer, G. Grainger, from China 25th May. ,, Ship Orisa, W. Chistian, from Liverpool 17th April. 29th ,, Ship Charlotte, J. Hawkins, from Hull

13th April.

Brig Fortitude, L. DeLange, from Mau-

DEPARTURES.

31st July .- Ship John Brightman, T. D. Scott, to Colombo and Calcutta.

Colombo and Calcutta.

Passengers.—Mrs. Aiken; Mrs. Scott, and 3 children; Capt. Aiken, country service; and Mr. Stanford.

1st Aug.—Ship Shah Allum, T. Dumerque, to

China.

2nd " Barque Elizabeth Archer, H.W. Cothay to Calcutta. Passengers .- Mrs. Cothay, and child.

3rd Ship Helen, to Calcutta.

THANKS

Passengers.—25 Natives.
. and O. S. N. Co's. Steamer Braganza,
H. H. Potts. to Colombo and China.
Passengers.—Mrs. White; and Mrs. 4th Palmer.

GREGOR GRANT.

Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police office, 4th August, 1847.

List of unclaimed Bhangy parcels lying in the General Post Office.

Capt. Gillanders, 2nd European Regt Bombay. Messrs. Foster, Rogers and Co. Bombay. Captain H. Duncan, Kurrachee. Lieut. E. Campbell, Messrs. Gray & Co. Bombay. Bomanjee Byramjee, Horse dealer, Nassick Aga Esmael, Bombay. Moody Sorabjee, Vachagandy. Mrs. S. Long, care of Capt. Trechfield, 1st Madras Light Cavalry. Bombay.

Light Cavalry, Bombay.

Miss E. Johnstone, care of Dr. Loyd, Mahee.

Major Littly John, via Tanna.

Messrs. Hyder Ally Cassimjee, Bombay.

Goolam Hussain Mulna, Bombay.

Hormesjee Pestonjee ditto.
Viccajee Merjee ditto.
Viccajee Merjee ditto.
Captain Warren, Club House Bombay.
E. de Crespigny Esq. care of Mr. Blackwell.
Succaram Bappoo, Surveyor.
Captain C. Shirt, 20th Regt N. I. Neilgherries.
Shaik Adam Bunathan Boree.
Lieut. Col. Smee, 5th Regt. B. L. I. Bombay.
Ruttonice Edulice, Parsec.

Ruttonjee Eduljee, Parsec.

Nursajee Potai.
Capt. Cosmo Gordon, Madras Army, Bombay,
to be left until called for.
J. D. Simson Esq. care of Messrs. Forbes and

Co. Bombay. Cornet Fred. Russell, Madras Cavalry on leave to Bombay.

Mugjee Dewjee.

Mess 13th Regt. L. I. Sukkur. Bhang (without address) containing Kustooree.

Ditto...ditto containing 3 Persian Books.

Tea Caddy (without address.)

Without address, contents 2 packing needles, one
2 feet 6 inches in length.

Without address...Oliver Cromwell 3 Vols.

ditto...... 2 peces of olue and Oxford Grey cloth.

ditto...... Two Pairs of boots and one pair of Shoes,

1 ditto Three pairs of boots and two pairs of Shoes.

ditto...... Bangles, Glass and Ivory. ditto 3 Persian books.

Without address. Blue Cashmere Shawls, and a Delhi Scarf ticketed "for "dearest Mamma with Mar-

"thas' affectionate love."
ditto...... One piece of yellow cloth.
ditto...... A Revenue Survey Plan.

ditto .. two Sarrees.

Tin box without address contg. a Silver Watch marked on the inside Pittar & Co. Calcutta.

List of unlaimed Books (received without address and printed in France) lying unclaimed in the

the General Post Office.	1000
1 Victims of Society 1	Volume
2 Precepts and Practice	ditto.
3 The Deer Slayer	ditto.
4 Old St. Pauls	ditto.
5 Greville. or A Season in Paris	ditto.
6 Family Records, or the Two Sisters.	ditto.
7 The Budget of the Bubble Family.	ditto

8 The Attache, or Sam Slick in En-

gland..... a Les Guepes an Salon..... ditto. ditto. List of unclaimed Bhangy Parcels lying in the General Post Office.

Adamjee Jewabhoy.
 F. D. Grey Esq., H. M's. 53d Regt. Bombay.
 Joze Paulo Loap at Mr. Smith, Collector, Poonah.

1 J. Mackenzie Esq., Allahabad. 1 Lieut, E. V. Utterson, 27th Bengal N.I. Lahore. 1 H. Thurburn Esq., 42nd Madras Infantry, Pala-

1 R. Young Esq., Indore.
1 Tin Roll from Meerut, containing two engravings, fragments representing "The disruption in May 1843" and "The wounders of Mesmero Phrenology."

3 Without address, containing muster Jackets (white.)

List of Letters on which Southampton Steam Postage is due, and which are now lying unclaimed in the Bombay General Post Office.

A. H. Fuller Esqr. Chief officer, city of Poona. Ensign S. Bushby, 33rd Madras Native Infantry Jaulna.

A F. Mackenzie Esqr. Engineer Govt. Cotton work, East Indies.

1 Mr. C. L. Drew, on board the H. C. Steamer

Indus.

Mr. Benjanmin M. More, on board the Ship Venerable, India, or elsewhere
Mr. Joseph Lawson, Chief mate Ship Rajah, care.
of Messrs. Gillanders Arbuthnot and Co. Calcutta.

List of Letters, on which Sauthampton, and Red Sea, or Foreign Steam Postage is due, and which are now lying unclaimed in the Bombay General Post Office.

Dr. Rees, Military office, Bombay, Lieut, Geo. P. Kennett, E. I. Co's. Service. Geo. Adams, Esquire, East Indies Mr. Speakman, Engineer, Sidon Frigate, India. Benjamin Remingr. Williams, East India Co's.

Service India. List of letters on which Southampton steam post-

age is due, and which are now lying unclaimed in the Bombay General Post Office.

1 J. E. Langford, Esq. late Paymaster 22nd Regt. Bombay.

1 Lieut. Coll. W. Wyllie, c. n. 21st Bombay N. 1. Ditto.

1 Mr. George, Spencer, out as Cadet in the East Indies.

1 Lieut. J. G. H. Pryce, 28th Regt. Poona.

1 Major Walter Hamilton, E. I. Co's. Service.

1 The Revd. F. Hinde, Bombay.

1 Captain F. Gray, care of Messrs Frith & Co. Bombay.

1 William Anderson Esq. care Messrs Frith & Co. Bombay.

1 Monsieur Monsieur J. W. Brown, H. M. Steamer Atalanta Bombay.

Bombay.

1 Mrs. Mary Brooks care of Haspital Serjent Henry Gear, Umballa.

1 Mr. George Thomson, Chief officer, of the Barque West-M. W. RAVENSCROFT

Post Master General

nothe on mercuid but the

Bombay, General Post Office, 1. 4th August 1847.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE. The 26th June, 1847.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 26th of June,

ACT No.—op 1847.

An Act for repealing parts of Section III. Regulation IV. 1793, and Section III. Regulation III. 1803, of the Bengal Code.

It is hereby enacted, that so much of Section III. Regulation IV. 1793, and of the corresponding part of Section III. Regulation III. 1803, of the Bengal Code, as requires the transcription of plaints, be repealed. be repealed.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.
Ordered, that the saidd Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 26th day of August next.

G. A. Bushby, Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE. The 3rd July, 1847.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 3rd of July,

ACT No .- of 1817.

An Act for remedying a defect in the Law regard-ing undiscovered defaults in the prosecution of Suits.

Whereas inconvenience has resulted from the rule that the discovery of defaults in the prosecution of suits and appeals brought in any Court of the East India Company, within the Territories subject to the Presidencies of Bengal and Madras, invalidates all proceedings in such suits and appeals which may have been had since the occurrence of such default.

It is hereby enacted, that in the said Courts every default of a plaintiff or appellant, in all suits or appeals now pending or hereafter to be brought, and in all suits which have been decided but are still open to appeal, shall be held to be cured whenever the opposite party, passing over the default, shall have taken any step in the suit or appeal, and whenever the Court shall have passed judgement in the suit or appeal, whether such opposite party shall or shall not have taken any such step.
Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 3rd day of October next.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India'

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE. The 3d July 1847.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 3d of July 1847.

Acr No — or 1847.

An Act to amend the Law regarding the taking

An Act to amend the Law regarding the taking of Mochulhas or Penal Recognizances.

I. It is hereby enacted, that Section 4, Regulation IV. of 1825, of the Bengal Code, is repealed.

11. And it is hereby enacted, that in the Territories subject to the Presidency of Bengal, it shall be lawful for the Zillah and City Magistrates and Joint Magistrates to take Mochulkas or Penal Recognizances according to established mages in all Recognizances according to established usage in all cases wherein it may appear just and necessary to require the same for the maintenance of the peace require the same for the maintenance of the peace in their respective jurisdictions although the party to be bound in such recognizance may not have been convicted of any specific offence, provided that the amount of the recognizance in all such cases shall be proportionate to the condition in life of the said party and to the circumstances of the

III. And it is hereby enacted, that in cases of an aggravated nature wherein it may appear necessary to require security for keeping the peace in addition to the recognizance of the party, it shall be lawful for such Magistrates to direct the same and to fix a reasonable amount for the security

bond to be executed by the surety or sureties.

IV. And it is hereby enacted, that whenever it shall appear to the Magistrate that the period for which the party should be bound to keep the

peace with or without additional security, need not exceed one year, it shall be lawful for him without reference to superior authority to give directions accordingly, and in default of such recognizance or additional security, to commit the party to prison in the Civil Jail until he shall do what has been required of him.

V. And it is hereby enacted, that whenever it shall appear to the Magistrate that the period for which the party should be bound to keep the peace with or without additional security ought to exceed the period of one year, the Magistrate shall record his opinion to that effect with an order specifying the amount of recognizance and security as well as the number of sureties which should in his judgment be required, and the period for which the recognizance and security should be required, which however shall in no case exceed three years. If the party shall not furnish the recognizance and security so required, the proceedings shall be laid before the Sessions Judge, who after examining then and calling for any further information which he may think necessary, shall pass orders on the case confirming, medifying or any alligns the anders of the think necessary, shall pass orders on the case confirming, modifying or annulling the orders of the Magistrate, and if the orders so passed by the Sessions Judge confirm to any extent the requisition for reconizance or securities, the Sessions Judge shall direct the Magistrate to commit the party to prison in the Civil Jail until he shall do what has been required of him.

been required of him.

VI. Provided always and it is hereby enacted, that no party shall be kept in prison under this Act for a longer period than that for which the recognizance and securities have been required

from him.

VII. And it is hereby enacted, that the Provisions contained in Sections 5, 6 and 7, of Regulations VIII. of 1818, of the Bengal Code, shall be applicable to all persons confined under this Act, and to all sureties who shall have given security under this Act.

VIII. And it is hereby enacted, that all sentences and orders passed under this Act shall be appealable subject to the general provisions which regulate appeals.

regulate appeals.
Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 3d day of September next.

G. A. Bushby, Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE. 10th July, 1847.

The following extract from the proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative branch of the Home Department, under date the 10th July 1847, is pub-

lished for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act dated the 7th November 1846, and published in the Calcuta Gazette of the 11th November 1846, for the Survey and Assessment of Lands in the Town of Calcutta, within the local limits of the jurisdiction

of Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

Resolution. - The Hon'ble the President in Council resolves, that the following amended Draft on the subject be published for general information.

Act No.—or 1847.

An Act for the Survey of Lands in the Town of Calcutta, within the Local limits of the Jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

Whereas it is expedient that a correct Survey should be made of all lands in the Town of Calcutta within the local limits of Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

It is therefore hereby enacted that it should be

ment .

It is therefore hereby enacted, that it shall be lawful for the Governor of Bengal to appoint an Officer to Survey the lands situate within the said local limits, and such Officer shall proceed to Survey the same and to register the names of the owners and occupiers thereof as far as they can be ascer-tained, and such Officer shall, by public notification, invite all persons owning or occupying lands and

tenements within the said local limits to appear before him in person or by duly constituted attorney at whatever place within the said limits his office may be held, and to bring with him all Pottahs, Ground Rent Bills, Bills of Sale, or other writings requisite for the ascertainment of the past and present boundaries of such lands.

II. And it is hereby enacted, that the said officer shall for the purposes of this Act have full power and authority at all seasonable hours in the day time, to enter or to direct his subordinate officers to enter into and upon any land or tenement within

time, to enter or to direct his subordinate officers to enter into and upon any land or tenement within the said local limits, and in and upon the land on which any house, building or other erection is built, or building or intended to be built, and into and upon any buildings or any part thereof without be-ing liable to any action at law or suit in Equity, or any other legal proceedings or molestation whatso-ever for or on account of such entry into, or of any thing done or to be done in any part thereof in pursuance of this Act. Provided, that such Officer or Subordinate Officers shall not enter upon any or Subordinate Officers shall not enter upon any lands or tenements which may be occupied at the time, unless with the consent of the occupier thereof, without previously giving the said occupier reasonable notice of his or their intention to do so, Provided also, that if any action shall be commenced in the Supreme Court against any such Officer or Subordinate Officer for any entry made or other thing done under the authority of, or in pursuance of this Act, it shall be lawful for him or them to plead the general issue and to give the succial to plead the general issue and to give the special

of this Act, it shall be lawful for him or them to to plead the general issue and to give the special matter in evidence.

III. And it is hereby enacted, that if any person at any time shall obstruct or molest the said Officer or any of his subordinate Officers in the performance and execution of his or their duty, or any thing which they are required to do by or by virtue or in consequence of this Act, every such person so offending shall be guilty of a misdemeanour and shall on conviction before a Magistrate for the Town of Calcutta, forfeit and pay for every such offence any sum not exceeding 200 Rupees.

IV. And whereas such notification as is directed by Section 1 of this Act, may not in all cases be effectual, it is therefore hereby enacted, that it shall be lawful for the Surveying Officer to cause any person owning or occupying lands or tenements within the said local limits, or his Agents or representatives, to be served with a special notice under his official seal and signature, stating the purpose for which the attendance of such person is required, and any document essential for the purposes of this Act which such person is to bring with him and the period within which such person is to attend, and if such person cannot be found, the notice shall be affixed to his usual place of residence, if that be within the said local limits, or if not, then on the premises to be surveyed. Provided always, that no person shall be required to produce any Title Deed which such person may object to produce.

V. And it is hereby cnacted, that for any investigation connected with the purposes of this Act it

V. And it is hereby enacted, that for any investigation connected with the purposes of this Act it shall be lawful for the Surveying Officer by writing under his hand to summon any person whatsoever to attend as a witness at a time and place to be specified in such Summons, and that every witness so duly summoned to attend, as aforesaid, who shall not attend, or who attending shall refuse to give evidence on oath or solemn affirmation or declaration, or to answer all such questions as the Surveying Officer may legally demand, shall be liable to be attached in the Supreme Court upon complaint made in like manner as if such witness had neglected to

attend on any trial in such Supreme Court.

VI. And it is hereby enacted, that any witness examined before such Surveying Officer shall be examined upon oath, which such Surveying Officer is hereby authorized to administer. Provided alis hereby authorized to administer. Provided always, that in all cases wherein a solemn declaration or affirmation would be allowed in Her Majesty's Courts of Judicature to be substituted for an oath, the said Surveying Officer shall substitute such solemn declaration or affirmation for an oath. VII. And it is hereby enacted, that any witness wilfully and knowingly giving false testimony on oath or solemn declaration or affirmation before such Surveying Officer shall be deemed guilty of wilful and corrupt perjury.

Ordered, that the Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 10th day of September next.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

Private Advertisement.

IN THE PRESS

AND WILL BE SPEEDILY PUBLISHED

A NEW and REVISED EDITION of the ARMY PAY TABLES, with a READY RECKONER, from 4 Annas to Rupees 1,000, forms of Abstracts &c. for guidance, as also an EPITOME of all existing orders affecting Pay and allowances together with Pay Tables of the Civil and Marine Services, with general Rules applicable thereto, by Mr. J. Mullaly, late of the Military Auditor General's Department, and at present Head Uncovenanted Assistant in the Military Board.

A specimen of the work may be had on application to MR. J. MULLALY. For further particulars vide Government Gazette dated 15th instant Page 521.

As only a limited number of copies will be struck off, early application should be made to MR. J. MULLALY, Head Uncovenanted Assistant in the Military Board.—Post paid.

Price to Subscribers Rs. 8 per copy, bound in cloth.

Ditto Non-subscriber Rs. 10 per copy.

Bombay, J21st uly 1847.

NOTICE.

The interest and responsibility of Mr Robert Lindsay Leckie, in our Firm ceased on 31st July 1846.

Mr. Alexander Remington is this day admitted a Partner therein.

LECKIE & CO.

Bombay, 2nd August 1847.

NOTICE.

The copartnership of MARTIN MURRAY & Co. having expired on 31st ultimo, Mr. STEPHEN DIGBY MURRAY retires from the House, the business of which will be carried on as heretofore by Mr. Francis Martin, and Mr. William Jackson Young, under the Firm of MARTIN, YOUNG &. Co.

MR. WILLIAM HENRY PARKER is authorised to sign our Firm by procuration.

MARTIN, YOUNG & Co. Bombay, 2nd August, 1847.

N. B.—The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter, or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 annas per copy. It is particular ty requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.

Printed and Published by D. NICKER, at the Government Press, Apollo Street